



Európsky parlament

2016 - 2017

ZÁPISNICA

z rokovania

v pondelok

16. januára 2017



POUŽITÉ ZNAČKY

*	Konzultačný postup
***	Postup súhlasu
***I	Riadny legislatívny postup, prvé čítanie
***II	Riadny legislatívny postup, druhé čítanie
***III	Riadny legislatívny postup, tretie čítanie

(Typ postupu závisí od právneho základu navrhnutého v návrhu aktu.)

SKRATKY PARLAMENTNÝCH VÝBOROV

AFET	Výbor pre zahraničné veci
DEVE	Výbor pre rozvoj
INTA	Výbor pre medzinárodný obchod
BUDG	Výbor pre rozpočet
CONT	Výbor pre kontrolu rozpočtu
ECON	Výbor pre hospodárske a menové veci
EMPL	Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci
ENVI	Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín
ITRE	Výbor pre priemysel, výskum a energetiku
IMCO	Výbor pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa
TRAN	Výbor pre dopravu a cestovný ruch
REGI	Výbor pre regionálny rozvoj
AGRI	Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka
PECH	Výbor pre rybné hospodárstvo
CULT	Výbor pre kultúru a vzdelávanie
JURI	Výbor pre právne veci
LIBE	Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
AFCO	Výbor pre ústavné veci
FEMM	Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť
PETI	Výbor pre petície
DROI	podvýbor pre ľudské práva
SEDE	podvýbor pre bezpečnosť a obranu

SKRATKY POLITICKÝCH SKUPÍN

PPE	Poslanecký klub Európskej ľudovej strany (kresťanských demokratov)
S&D	Skupina Pokrokovej aliancie socialistov a demokratov v Európskom parlamente
ECR	Európski konzervatívci a reformisti
ALDE	Skupina Aliancie liberálov a demokratov za Európu
GUE/NGL	Konfederatívna skupina Európskej zjednotenej ľavice – Severskej zelenej ľavice
Verts/ALE	Skupina zelených/Európska slobodná aliancia
EFDD	Skupina Európa slobody a priamej demokracie
ENF	Skupina Európa národov a slobody
NI	nezaradení poslanci

Obsah

1. Pokračovanie prerušeného zasadania.....	3
2. In memoriam.....	3
3. Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania.....	3
4. Zloženie Parlamentu.....	3
5. Preskúmanie osvedčení o zvolení za poslanca.....	4
6. Zloženie politických skupín.....	4
7. Žiadosť o zbavenie imunity.....	4
8. Uzavretie trestnoprávneho konania v členskom štáte týkajúce sa poslanca.....	4
9. Zloženie výborov a delegácií.....	4
10. Oznámenie kandidátov na voľbu do funkcie predsedu.....	4
11. Predloženie dokumentov.....	5
12. Program rokovania na nasledujúci deň.....	6
13. Skončenie rokovania.....	6
PREZENČNÁ LISTINA.....	7

EURÓPSKY PARLAMENT

ZASADANIE 2016 - 2017

Schôdza 16. až 19. januára 2017

ŠTRASBURG

ZÁPISNICA

PONDELOK 16. JANUÁRA 2017

PREDSEDNÍCTVO: Martin SCHULZ
predseda

1. Pokračovanie prerušeného zasadania

Rokovanie sa začalo o 18.05 h.

2. In memoriam

Predseda si v mene Parlamentu uctil pamiatku Mária Soaresa, bývalého portugalského prezidenta a bývalého poslanca Európskeho parlamentu.

Parlament si uctil pamiatku minútou ticha.

3. Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania

Zápisnica z predchádzajúceho rokovania bola schválená.

4. Zloženie Parlamentu

Iliana Iotova podala písomné oznámenie o odstúpení z funkcie poslankyne Parlamentu s účinnosťou od 17. januára 2017.

V súlade s článkom 4 ods. 1 a 3 rokovacieho poriadku Parlament potvrdil uvoľnenie jeho mandátu k uvedenému dňu a informoval o tom príslušné národné orgány.

o
o o o

Príslušné španielske orgány oznámili, že s účinnosťou od 3. januára 2017 bol do Európskeho parlamentu ako poslanec zvolený José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, ktorý nahrádza Pabla Zalbu Bidegainu, a Jordi Solé, ktorý nahrádza Ernesta Maragallu.

Príslušné bulharské orgány oznámili, že s účinnosťou od 17. januára 2017 bol do Európskeho parlamentu ako poslanec zvolený Peter Kouroumbashev, ktorý nahrádza Ilianu Iotovú.

Parlament vzal na vedomie ich zvolenie.

Podľa článku 3 ods. 2 rokovacieho poriadku zaujmú José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jordi Solé a Peter Kouroumbashev miesto v Parlamente a jeho orgánoch a požívajú všetky práva s tým spojené, kým nebudú preskúmané osvedčenia o zvolení za poslanca alebo do rozhodnutia v akomkoľvek spore, za predpokladu, že vopred predložili vyhlásenie o tom, že nevykonávajú žiadnu funkciu nezlučiteľnú s funkciou poslanca Európskeho parlamentu.

5. Preskúmanie osvedčení o zvolení za poslanca

Na návrh výboru JURI Parlament potvrdil mandát poslanca Alexa Mayer a s účinnosťou od 15. novembra 2016 a mandát poslanca Tiema Wölkena s účinnosťou od 14. novembra 2016.

6. Zloženie politických skupín

Marco Zanni už nie je členom skupiny EFDD a vstúpil do skupiny ENF s účinnosťou od 11. januára 2017.

Marco Affronte už nie je členom skupiny EFDD a vstúpil do skupiny Verts/ALE s účinnosťou od 11. januára 2017.

7. Žiadosť o zbavenie imunity

Príslušné francúzske orgány podali žiadosť o zbavenie imunity Mylène Troszczynskej v súvislosti so súdnym vyšetrovaním, ktoré začal štátny prokurátor v Bobigny.

Príslušné francúzske orgány podali žiadosť o zbavenie imunity Jean-Marie Le Pena v súvislosti so súdnym vyšetrovaním, ktoré začal štátny prokurátor v Paríži.

V súlade s článkom 9 ods. 1 rokovacieho poriadku boli uvedené žiadosti pridelené gestorskému výboru, t. j. výboru JURI.

8. Uzavretie trestnoprávneho konania v členskom štáte týkajúce sa poslanca

Príslušné grécke orgány informovali predsedu, že trestnoprávne konanie vedené na súdnom dvore v Solúne proti Sotiriosovi Zarianopoulosovi, v súvislosti s ktorým bol zbavený imunity, bolo uzavreté v súlade s článkom 43 trestného poriadku Helénskej republiky.

9. Zloženie výborov a delegácií

Predseda dostal od skupiny PPE túto žiadosť o menovanie:

Delegácia pri Spoločnom parlamentnom výbore AKT-EÚ: Željana Zovko namiesto Ivicu Tolića

Ak do schválenia tejto zápisnice nebudú predložené nijaké námietky, toto menovanie sa bude považovať za schválené.

10. Oznámenie kandidátov na voľbu do funkcie predsedu

Predseda informoval Parlament, že v súlade s podmienkami stanovenými v rokovacom poriadku mu boli predložené kandidatúry týchto poslancov: Eleonora Forenza, Jean Lambert, Gianni Pittella, Laurentiu Rebeaga, Helga Stevens, Antonio Tajani a Guy Verhofstadt.

Predseda poskytol informácie o priebehu hlasovania.

11. Predloženie dokumentov

Rada a Komisia predložili nasledujúce dokumenty:

– Návrh nariadenia Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 904/2010 o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty (COM(2016)0755 – C8-0003/2017 – 2016/0371(CNS))

pridelené: gestorský výbor: ECON
stanovisko: JURI

– Návrh smernice Rady, ktorou sa mení smernica 2006/112/ES a smernica 2009/132/ES, pokiaľ ide o určité povinnosti týkajúce sa dane z pridanej hodnoty pri poskytovaní služieb a predaji tovaru na diaľku (COM(2016)0757 – C8-0004/2017 – 2016/0370(CNS))

pridelené: gestorský výbor: ECON
stanovisko: JURI, IMCO

– Návrh rozhodnutia Rady o uzavretí Dohody medzi Európskou úniou a Nórsym kráľovstvom o dodatočných pravidlách v súvislosti s nástrojom pre finančnú podporu v oblasti vonkajších hraníc a víz ako súčasťou Fondu pre vnútornú bezpečnosť na obdobie rokov 2014 až 2020 v mene Únie (13710/2016 – C8-0005/2017 – 2016/0322(NLE))

pridelené: gestorský výbor: LIBE
stanovisko: AFET, BUDG

– Návrh vykonávacieho rozhodnutia Rady, ktorým sa mení rozhodnutie 2009/935/SVV, pokiaľ ide o zoznam tretích štátov a organizácií, s ktorými Europol uzavrie dohody (15778/2016 – C8-0007/2017 – 2016/0823(CNS))

pridelené: gestorský výbor: LIBE
stanovisko: AFCO, BUDG, CONT

– Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady o rámcoch preventívnej reštrukturalizácie, druhej šanci a opatreniach na zvýšenie účinnosti postupov reštrukturalizácie, platobnej neschopnosti a oddĺženia a o zmene smernice 2012/30/EÚ (COM(2016)0723 – C8-0475/2016 – 2016/0359(COD))
V súlade s článkom 137 ods. 1 rokovacieho poriadku bude predseda o tomto návrhu konzultovať s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom.

V súlade s článkom 307 zmluvy bude predseda, ak to uzná za vhodné, tento návrh konzultovať s Výborom regiónov.

pridelené: gestorský výbor: JURI
stanovisko: EMPL, ECON

– Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/59/EÚ, pokiaľ ide o poradie nezabezpečených dlhových nástrojov v hierarchii konkurzného konania (COM(2016)0853 – C8-0479/2016 – 2016/0363(COD))

V súlade s článkom 137 ods. 1 rokovacieho poriadku bude predseda o tomto návrhu konzultovať s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom.

V súlade s článkom 282 ods. 5 zmluvy bude predseda fakultatívne konzultovať s Európskou centrálnou bankou.

pridelené: gestorský výbor: ECON
stanovisko: BUDG, JURI

– Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o pripravenosti na riziká v sektore elektrickej

energie, ktorým sa zrušuje smernica 2005/89/ES (COM(2016)0862 – C8-0493/2016 – 2016/0377 (COD))

V súlade s článkom 137 ods. 1 a článkom 138 ods. 1 rokovacieho poriadku bude predseda o tomto návrhu konzultovať s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom a Výborom regiónov.

pridelené: gestorský výbor: ITRE
stanovisko: ENVI, ECON, IMCO

– Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o riadení energetickej únie, ktorým sa mení smernica 94/22/ES, smernica 98/70/ES, smernica 2009/31/ES, nariadenie (ES) č. 663/2009/ES, nariadenie (ES) č. 715/2009/ES, smernica 2009/73/ES, smernica Rady 2009/119/ES, smernica 2010/31/EÚ, smernica 2012/27/EÚ, smernica 2013/30/EÚ a smernica Rady (EÚ) 2015/652 a ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 525/2013 (COM(2016)0759 – C8-0497/2016 – 2016/0375 (COD))

V súlade s článkom 137 ods. 1 a článkom 138 ods. 1 rokovacieho poriadku bude predseda o tomto návrhu konzultovať s Európskym hospodárskym a sociálnym výborom a Výborom regiónov.

pridelené: gestorský výbor: ITRE
stanovisko: DEVE, AGRI, ENVI, BUDG, ECON, IMCO

– Návrh rozhodnutie Rady o uzavretí v mene Únie a jej členských štátov Protokolu k Dohode o stabilizácii a pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Bosnou a Hercegovinou na strane druhej na účely zohľadnenia prístúpenia Chorvátskej republiky k Európskej únii (13824/2016 – C8-0527/2016 – 2016/0311(NLE))

pridelené: gestorský výbor: AFET
stanovisko: ITRE

– Návrh rozhodnutia Rady, ktorým sa stanovuje viacročný rámec pre Agentúru Európskej únie pre základné práva na roky 2018 – 2022 (14423/2016 – C8-0528/2016 – 2016/0204(APP))

pridelené: gestorský výbor: LIBE
stanovisko: FEMM, AFET, BUDG

– Návrh smernice Rady, ktorou sa mení smernica 2006/112/ES, pokiaľ ide o sadzby dane z pridanej hodnoty uplatňované na knihy, noviny a periodiká (COM(2016)0758 – C8-0529/2016 – 2016/0374 (CNS))

pridelené: gestorský výbor: ECON
stanovisko: CULT, JURI, IMCO

12. Program rokovania na nasledujúci deň

Bol schválený program rokovania na ďalší deň (dokument "Program rokovania" PE 596.857/PDOJ).

13. Skončenie rokovania

Rokovanie sa skončilo o 18.15 h.

Klaus Welle
generálny tajomník

Antonio Tajani
predseda

PREZENČNÁ LISTINA

16.1.2017

Prítomní:

Adaktusson, Affronte, Aker, Albrecht, Aliot, Anderson Martina, Andersson, Andrieu, Andrikiénè, Annemans, Arena, Arimont, Arnott, Arthuis, Ashworth, Atkinson, Auken, Auštrevičius, van Baalen, Bach, Balas, Balczó, Balz, Batten, Bay, Bayet, Bearder, Becerra Basterrechea, Becker, Belder, Belet, Bendtsen, Benito Ziluaga, Berès, Bilbao Barandica, Bizzotto, Björk, Bocskor, Böge, Bogovič, Boni, Borghezio, Boștinaru, Bours, Boutonnet, Bové, Boylan, Briano, Brok, Buchner, Bullmann, Bușoi, Bütikofer, Cabezón Ruiz, van de Camp, Caputo, Carthy, Carver, Casa, Caspary, Cavada, Cesa, Childers, Chinnici, Chountis, Christensen, Christoforou, Cicu, Cirio, Clune, Coelho, Coffèrati, Collins, Comi, Corazza Bildt, Corbett, Costa, Cozzolino, Cramer, Cristea, Csáky, Czarnecki, Czesak, van Dalen, Dalli, Dăncilă, Danjean, Dantin, Delahaye, Deli, Delli, Delvaux, De Masi, Demesmaeker, De Monte, Denanot, Deprez, de Sarnez, Deß, Deutsch, Diaconu, Díaz de Mera García Consuegra, Dlabajová, Dodds Diane, Dohrmann, Dorfmann, D'Ornano, Durand, Dzhambazki, Eck, Engel, Engström, Epitideios, Erdős, Ernst, Ertug, Estaràs Ferragut, Evans, Fajon, Farage, Faria, Federley, Ferber, Fernandes, Fernández, Ferrand, Fisas Ayxelà, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Fontana, Ford, Forenza, Foster, Fotyga, Fountoulis, Fox, Freund, Frunzulică, Gahler, Gál, Gáll-Pelcz, Gambús, Gardini, Gasbarra, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Gericke, Giegold, Gierek, Gieseke, Girling, Giuffrida, Gollnisch, Gomes, González Pons, Goulard, Grammatikakis, de Grandes Pascual, Grapini, Gräbtle, Graswander-Hainz, Griesbeck, Griffin, Grigule, Grossetête, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Guoga, Guteland, Gutiérrez Prieto, Hadjigeorgiou, Halla-aho, Hannan, Harkin, Häusling, Hayes, Hedh, Henkel, Herranz García, Hetman, Heubuch, Hoc, Hoffmann, Hohlmeier, Hökmark, Hölvényi, Hookem, Hortefeux, Hübner, Hudghton, Huitema, in 't Veld, Iturgaiz, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jahr, Jakovčić, Jalkh, James, Jáuregui Atondo, Jávör, Ježek, Jiménez-Becerril Barrio, de Jong, Jongerius, Juaristi Abaunz, Jurek, Juvin, Kadenbach, Kallas, Kalniete, Kammerevert, Kappel, Karas, Kari, Kariņš, Karlsson, Karski, Kaufmann, Kelam, Keller Jan, Keller Ska, Koch, Kofod, Kölmel, Korwin-Mikke, Kósa, Kovatchev, Kozłowska-Rajewicz, Krasnodębski, Krehl, Krupa, Kudrycka, Kukan, Kumpula-Natri, Kuneva, Kuźmiuk, Kyllönen, Kyrkos, Kyrtsos, Kyuchyuk, Lamassoure, Lambsdorff, de Lange, Langen, Lauristin, La Via, Lavrilleux, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Lenaers, Le Pen Marine, Lewandowski, Liberadzki, Liese, Lietz, Lins, Lochbihler, Loiseau, Løkkegaard, Loones, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lucke, Ludvigsson, Lunacek, Lundgren, Łybacka, McAvan, McClarkin, McGuinness, Maeijer, Mamikins, Mănescu, Maňka, Mann, Manscour, Marias, Marinescu, Marinho e Pinto, Martin David, Martin Edouard, Martusciello, Matias, Mato, Maullu, Mayer Alex, Meissner, Mélenchon, Mélin, Melior, Melo, Metsola, Michel, Michels, Mikolášik, Millán Mon, van Miltenburg, Mineur, Mlinar, Molnár, Monteiro de Aguiar, Montel, Moraes, Morgano, Morin-Chartier, Morvai, Mosca, Müller, Mureșan, Muselier, Mussolini, Nagy, Negrescu, Neuser, Nica, Niebler, Niedermayer, Niedermüller, van Nieuwenhuizen, Nilsson, van Nistelrooij, Noichl, Nuttall, Obermayr, O'Flynn, Omarjee, Ožóg, Panzeri, Paolucci, Papadakis Konstantinos, Papadimoulis, Parker, Pașcu, Patriciello, Pavel, Petersen, Petir, Picierno, Picula, Piecha, Pimenta Lopes, Piotrowski, Pirinski, Pitera, Pittella, Poc, Poche, Ponga, Pořeba, Pospíšil, Post, Preda, Preuß, Proust, Punset, Quisthoudt-Rowohl, Radoš, Rangel, Rebege, Reda, Regner, Reimon, Reintke, Reul, Revault

D'Allonnes Bonnefoy, Ribeiro, Ries, Riquet, Rochefort, Rodrigues Liliana, Rodrigues Maria João, Rodust, Rolin, Rozière, Ruas, Rübige, Ruohonen-Lerner, Sakorafa, Salafranca Sánchez-Neyra, Salini, Sánchez Caldentey, dos Santos, Sârbu, Sargentini, Saryusz-Wolski, Sassoli, Schaake, Schaffhauser, Schaldemose, Schlein, Schmidt, Scholz, Schöpflin, Schreijer-Pierik, Schulz, Schuster, Schwab, Scott Cato, Sehnalová, Selimovic, Senra Rodríguez, Sernagiotto, Silva Pereira, Sippel, Škrlec, Smith, Sógor, Šojdová, Solé, Šoltes, Sonneborn, Spinelli, Staes, Starbatty, Štefanec, Steinruck, Štětina, Stevens, Stihler, Stolojan, von Storch, Stuger, Šuica, Šulin, Svoboda, Sylikiotis, Synadinos, Szájer, Szanyi, Szejnfeld, Tajani, Takkula, Țapardel, Tarabella, Tarand, Taylor, Telička, Terrabras, Theocharous, Thomas, Thun und Hohenstein, Toia, Tolić, Tomašić, Tomc, Torvalds, Tošenovský, Trebesius, Tremosa i Balcells, Troszczynski, Trüpel, Țurcanu, Ujazdowski, Ulvskog, Ungureanu, Urtasun, Valcárcel Siso, Válean, Valero, Vana, Van Bossuyt, Van Brempt, Vandenkendelaere, Vaughan, Vautmans, Väyrynen, Verheyen, Viegas, Vilimsky, Viotti, Virkkunen, Vistisen, Voigt, Wałęsa, Ward, Weber Renate, Weidenholzer, Werner, Westphal, Wieland, Wierinck, Wikström, Willmott, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Wiśniewska, Woolfe, Záborská, Zanonato, Zdechovský, Zdrojewski, Zemke, Zijlstra, Zimmer, Žitňanská, Zoffoli, Zovko, Zver, Zwiefka

Ospravedlnení:

Crowley, Drăghici, Händel, Kirton-Darling, Kłosowski, Matera, Messerschmidt, Nart, Zorrinho